

## KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASINA İLİŞKİN AYDINLATMA METNİ

Kişisel verilerin işlenmesinde başta özel hayatın gizliliği olmak üzere kişilerin temel hak ve özgürlüklerinin korunmasını amaçlayan 7 Nisan 2016 tarihli ve 29677 Sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu (“KVKK” veya “Kanun”) ve ilgili mevzuatta belirlenen yükümlülüklerle uyum sağlamak için her daim azami gayret ve özen gösterdiğimizizi bilmenizi isteriz. Bu kapsamda “Veri Sorumlusunun Aydınlatma Yükümlülüğü” başlıklı 10. maddesi ile 10 Mart 2018 tarih ve 30356 sayılı Resmi Gazete ’de yayımlanan Aydınlatma Yükümlülüğünün Yerine Getirilmesinde Uyulacak Usul ve Esaslar Hakkında Tebliğ uyarınca işbu Aydınlatma Metni ile **The Castle Boutique Hotel’in** işletilmesindeki çalışan adayları, tedarikçiler veya tedarikçi çalışanları/yetkilileri, ziyaretçiler, müşteriler, potansiyel ürün veya hizmet alıcıları, yönetim kurulu üyeleri ve iletişimde bulunan üçüncü kişiler kapsamında işlenen kişisel verileriniz hakkında sizleri bilgilendirmek maksadıyla işbu Aydınlatma Metni düzenlenmiş ve dikkatlerinize sunulmaktadır.

### VERİ SORUMLUSU

“**THE CASTLE OTELCİLİK TUR. TİC. LTD. ŞTİ.**” 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu kapsamında “The Castle Boutique Hotel”in işletmecisi olarak “Veri Sorumlusu” sıfatıyla hareket etmektedir.

### İŞLENEN KİŞİSEL VERİLER VE VERİ KATEGORİLERİ

Aydınlatma metnimizin ilk kısımda yer alan veri konusu kişi grupları kategorisindeki niteliğinize göre işlenen kişisel veriler değişiklik arz etmekle birlikte Otelimizle olan ilişkinize göre aşağıda belirtilen kişisel veriler tarafımızca işlenmektedir.

Veri Kategorileri	Kişisel Veriler
Kimlik verileri	Ad soyad, anne ve baba adı, doğum tarihi, doğum yeri, medeni hali, kimlik kartı bilgileri, kimlik numarası, imza, cinsiyet, uyruk, pasaport numarası, vize bilgileri, sürücü belgesi, plaka numarası,
İletişim verileri	Adres bilgisi, e-posta adresi, telefon numarası, kayıtlı e-posta adresi (KEP), iletişim adresi vb.
Müşteri işlem verileri	Çağrı merkezi kayıtları, talep ve rezervasyon bilgisi,
Finansal veriler	Bilanço bilgileri, finansal performans bilgileri, kredi ve risk bilgileri, kredi kartı numarası, güvenlik kodu ve son kullanma tarihi, IBAN,
Fiziksel Mekân Güvenliği	Giriş çıkış kayıt bilgileri, güvenlik kamerası kayıtları
İşlem Güvenliği	IP adresi, internet sitesi giriş çıkış bilgileri, parola bilgileri, çerezler
Talep/ şikâyet/ itibar yönetimi verileri	Talep, talimat ve varsa şikâyet bilgileri vb.
Sağlık verileri	Engellilik durumuna ait bilgiler, kişisel sağlık bilgileri vb.
Mesleki Deneyim	Diploma bilgileri, meslek içi eğitim bilgileri, sertifikalar, transkript bilgileri,
Kılık ve Kıyafet	Kılık ve kıyafete ilişkin bilgiler
Lokasyon verileri	Bulunan yerin konum bilgisi, uçuş bilgileri,
Hukuki işlem verileri	Adli makamlarla yazışmalar, dava dosyası bilgileri vb.
Ceza mahkumiyeti ve güvenlik tedbirleri verileri	Ceza mahkumiyetine ilişkin bilgiler, güvenlik tedbirlerine ilişkin bilgiler vb.
Görsel ve işitsel kayıtlar	Görsel ve işitsel kayıtlar v.b. (örn. çağrı merkezi kayıtları, görüntülü görüşme kayıtları, fotoğraf vb.)

## KİŞİSEL VERİLERİN İŞLENME AMAÇLARI

Özel nitelikli kişisel verileriniz hariç olmak üzere kişisel verileriniz aşağıda belirtilen amaçlar doğrultusunda işlenmektedir:

- Şirketin yönetimi ve temsili,
- İnsan kaynakları süreçlerinin yönetilmesi,
- Şirket faaliyetleri çerçevesinde müşteriler ve tedarikçiler ile sözleşme imza edilmesi,
- Sözleşmelerden doğan yükümlülüklerin yerine getirilmesi,
- Faaliyet amaçları ile sınırlı olarak iletişim faaliyetlerinin yürütülmesi,
- Hukuki yükümlülüklerin yerine getirilmesi,
- Resmi mercilere kanunen gerekli bilgilerin temin edilmesi,
- İleride doğabilecek hukuki uyuşmazlıklarda ispat yükü gereği delillerin ibraz edilebilmesi,
- Pazarlama ve satış faaliyetlerinin sürdürülmesi,
- Yeni ürün, hizmet ve kampanyalarının duyurulması,
- Hizmet kalitesinin takip edilmesi ve iyileştirilmesi,
- Erişim yetkilerinin yürütülmesi,
- Talep ve şikayetlerin takibi,
- Risk yönetimi süreçlerinin yürütülmesi,
- Fiziksel mekân güvenliğinin temini,
- Mali işlere ilişkin süreçlerin yürütülmesi,
- Bilgi güvenliği süreçlerinin planlanması ve denetimi,

Genel bir kural olarak, Özel Nitelikli Kişisel Veri Kategorilerinde yer alan kişisel verileri işlememekteyiz. Bununla birlikte, kazaları, tıbbi hizmet ihtiyaçlarını ve/veya iddiaları ele almak için veya size sunulan hizmetlerle ilgili örneğin engelli misafir konaklama ihtiyacı veya gıda alerjisi ve sair sağlık sorununa yol açabilecek özel beslenme ihtiyacından dolayı işlenmesi gerekebilecek sağlık ve tıbbi bilgiler gibi Özel Nitelikli Kişisel Veri Kategorilerindeki verileri işlememiz gerekebilir. Yukarıda belirtilen olayların ele alınması söz konusu olduğunda, sizin hayati önem arz eden menfaatlerinizi veya diğer kişilerin hayati önem arz eden menfaatlerini savunmak veya özel gereksinimlerinizi karşılamak amacıyla Özel Nitelikli Kişisel Veri Kategorilerindeki verileri işleyebiliriz. Özel Nitelikli Kişisel Veri Kategorilerindeki verileri, ancak açık rızanızı aldığımız veya bunu yapmamızın anılan gerekçelerle zaruri olduğu durumlarda işleyeceğimizi bilmenizi isteriz. Tarafımıza üçüncü bir kişiye ait Özel Nitelikli Kişisel Veri Kategorisindeki herhangi bir verisini sağlıyorsanız, veri konusu kişinin Özel Nitelikli Kişisel Verilerini toplamamız, işlememiz ve ifşa etmemiz için kendisinden izin aldığınızı kabul ettiğinizi hatırlatmak isteriz.

## KİŞİSEL VERİLERİN TOPLAMA YÖNTEMLERİ

Toplanan kişisel verileriniz Otelimiz ile olan münasebetiniz, otelimizden aldığınız hizmet veya Otelimizle aranızdaki sözleşmenin kapsamına göre değişiklik göstermektedir. Bahsi geçen kişisel veriler yukarıda yer verilen Kişisel Verilerin İşlenme Amaçları ile sınırlı olarak,

- Otel bünyesinde kayıt öncesinde veya esnasında rezervasyon görevimize veya tesisimizdeki konaklamanız esnasında Otel çalışanlarımıza basılı ve elektronik formlar vasıtasıyla yazılı veya sözlü beyanlarınız,
- Çağrı merkezi ile yaptığınız görüşmeniz,
- Web sitemiz veya üçüncü taraf şirketlerin portalları üzerinden yaptığınız rezervasyon işlemlerinizi,
- Elektronik ortamda çevrimiçi iletişim formunun doldurmanız veya tarafımıza elektronik posta göndermeniz,

- Turizm acentaları, seyahat şirketleri, tur operatörleri ve online platformlar gibi üçüncü taraflara Otelimizle paylaşılacak üzere bilgi paylaşmanız,
- İletişim numaralarımız veya sosyal medya hesaplarımız üzerinden kişisel veri aktarmanız, (Lütfen anılan sosyal medya platformlarının da gizlilik politikalarının ve prosedürlerinin olduğunu ve kişisel verilerinizi ne şekilde işlediğini ayrıca kontrol etmeniz gerektiğini unutmayınız.)
- Otelimizde yer alan kapalı devre kamera sistemleri içerisine girmeniz,
- Web sitemizi ziyaret etmeniz,
- Yürütülen iş faaliyeti kapsamında şahsınızla veya yetkilisi/çalışanı olduğunuz firmanızla imzaladığımız sözleşmeler ve yazışmalar, tarafımıza yapılan başvurular vasıtasıyla basılı veya elektronik ortamda tarafımıza bilgilerinizin aktarılması halinde, sözlü, yazılı veya elektronik ortamda olmak kaydıyla, tamamen veya kısmen otomatik olan ya da herhangi bir veri kayıt sisteminin parçası olarak otomatik olmayan çeşitli yöntemler ile kişisel veriler toplanmaktadır.

### **KİŞİSEL VERİLERİN İŞLENMESİNDE HUKUKİ SEBEPLER**

Yukarıdaki yöntemler aracılığıyla toplanan kişisel verileriniz, belirtilen amaçların gerçekleştirilmesi ile sınırlı olmak şartıyla ilgili mevzuat ve KVKK'nın 5'inci maddesinde belirtilen;

- Kanunda açıkça öngörülmesi,
- Fiili imkânsızlık nedeniyle rızanızı açıklayamayacak durumdayken şahsınızın veya bir başkasının yaşamı veya vücut bütünlüğünün korunması için zorunlu olması,
- Tarafınız veya yetkilisi/çalışanı olduğunuz firmanızla akdetmiş olduğumuz sözleşmenin ifası için gerekli olması,
- Sözleşmenin taraflarına ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması.
- Hukuki yükümlülüğünün yerine getirebilmesi için zorunlu olması.
- Kişisel verilerinizin sizin tarafınızdan alenileştirilmiş olması,
- Şirket olarak yasal veya sözleşmesel haklarımızın kullanılması veya korunması için gerekli olması,
- Bir hakkın tesisi, kullanılması veya korunması için veri işlemenin zorunlu olması,
- Temel hak ve özgürlüklerinize zarar vermemek kaydıyla kişisel verilerinizin işlenmesinin meşru menfaatimiz için gerekli olması,

hukuki sebeplerine dayanılarak KVKK ve diğer mevzuatta zorunlu kılınan sürelerle uygun şekilde ve her halükârda yukarıdaki meşru amaçlar ortadan kalkmadığı müddetçe gerekli tüm idari ve teknik tedbirleri almak suretiyle işlenmektedir.

Otelimiz tarafından sunulan hizmetlerin kalitesinin temini ve takibi, Kanuni yükümlülüklerimiz ve sözleşmenin ifası ile meşru menfaatlerimiz çerçevesinde Kanuna uygun bir biçimde KVKK'nın 5/1 maddesi uyarınca açık rızanız alınmak suretiyle de kişisel verileriniz işlenebilmektedir.

### **İŞLENEN KİŞİSEL VERİLERİN AKTARIM AMACI VE ALICI GRUPLARI**

- Özel nitelikli kişisel verileriniz hariç olmak üzere kişisel verileriniz,

Kanun'un 8. Ve 9. Maddelerinde belirtilen kişisel veri işleme şartları ve amaçlar çerçevesinde aktarılmaktadır. Buna göre;

Şirketimizin ve Otelimizin faaliyetlerinin sürdürülebilmesi ve talep edilen hizmetlerin sağlanabilmesi, çeşitli ödeme işlemlerinin gerçekleştirilmesi ve Kanuni yükümlülüklerin yerine getirilebilmesi amacıyla banka ve finans kuruluşlarına, hizmet alınan iş ortaklarına, otel çalışanlarına, tesis dahili ve haricinde hizmet sunan üçüncü taraf hizmet sağlayıcılarımıza, kolluk kuvvetlerine, sigorta şirketleri ve acentelere,

yargı organlarına, vergi dairelerine, Sosyal Güvenlik Kurumu'na ve ilgili diğer kamu kurum ve kuruluşlarına, hukuki uyumsuzluğa taraf olunması halinde hukuki danışmanlık firmalarına, mali denetim ve kanuni yükümlülüklerin yerine getirilmesi amacıyla mali müşavirlere, yeminli mali müşavirlere ve mali müşavirlik ve denetim şirketlerine, Şirketimiz adına kişisel veri işleyen yurt içi ve/veya yurt dışında (sunucu ve hosting, yazılım ve bulut hizmetleri dahil) arşivleme, depolama ve bilişim teknolojileri alanında destek alınan hizmet sağlayıcılarına kişisel verileriniz işlendikleri amaçla bağlantılı, sınırlı ve ölçülü olarak, KVKK'nın 8/2(a) hükmünün atfıyla 5/2 maddesi (a) bendi uyarınca kanun gereği zorunlu olması ve/veya (c) bendi uyarınca sözleşmenin ifası bakımından zorunlu olması halinde ve/veya (ç) bendi gereği hukuki yükümlülüklerinin yerine getirilmesi amacıyla ve (e) bendi gereği hakkın tesisi, korunması veya kullanılması için zorunlu olması temel amaçları çerçevesinde aktarılmaktadır.

### **İŞLENEN KİŞİSEL VERİLERİN GÜVENLİĞİ**

Bilgilerinizin gizliliğinin korunmasına önem verilmektedir ve bu yönde **idari** ve **teknik** tedbirler alınmakta olup, alınan tüm bu tedbirlerin güncelliğini düzenli iyileştirme ve denetim faaliyetleri ile geliştirerek kontrol etmekteyiz. Bahsi geçen idari ve teknik tedbirler hakkında daha detaylı bilgi sahibi olmak için **VERBİS** sayfasını ziyaret edebilirsiniz.

### **KİŞİSEL VERİLERİN MUHAFAZA SÜRESİ**

Kişisel veriler yasa ve hukuka uygun şekilde muhafaza edilmekte olup ve ilgili mevzuatta belirtilen veya işlendikleri amaç için gerekli olan azami süre ve herhalde kanuni zamanaşımı süreleri kadar saklama faaliyeti yürütülmektedir. Söz konusu saklama sürelerini izleyen ilk imha periyodunda kişisel verileriniz silinecek, yok edilecek veya anonim hale getirilecektir. Anılan sürelerle ilgili daha detaylı bilgiye VERBİS sayfasından erişebilirsiniz.

### **KİŞİSEL VERİSİ İŞLENEN İLGİLİ KİŞİNİN HAKLARI**

Kanun'un 11. maddesi hükümleri uyarınca kişisel verilerinize ilişkin olarak aşağıdaki haklarınız bulunmaktadır:

- Kişisel veri işlenip işlenmediğini öğrenme,
- Kişisel verileri işlenmişse buna ilişkin bilgi talep etme,
- Kişisel verilerin işleme amacını ve bunların amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenme,
- Yurt içinde veya yurt dışında kişisel verilerin aktarıldığı üçüncü kişileri bilme,
- Kişisel verilerin eksik veya yanlış işlenmiş olması hâlinde bunların düzeltilmesini isteme,
- Kişisel verilerin silinmesini veya yok edilmesini isteme,
- Kişisel verilerin düzeltilmesi, silinmesi ya da yok edilmesi halinde bu işlemlerin kişisel verilerin aktarıldığı üçüncü kişilere bildirilmesini isteme,
- İşlenen verilerin münhasıran otomatik sistemler vasıtasıyla analiz edilmesi suretiyle kişinin kendisi aleyhine bir sonucun ortaya çıkmasına itiraz etme,
- Kişisel verilerin kanuna aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğraması hâlinde zararın giderilmesini talep etme.

### **HAK VE TALEPLERİNİZ İÇİN BİZİMLE İLETİŞİME GEÇMEK İSTERSENİZ**

Yukarıda belirtilen haklar kapsamındaki tüm taleplerinizi internet sitemizden indirebileceğiniz "veri sahibi başvuru formu"nu doldurduktan sonra ıslak imza ederek aşağıdaki adrese kargo ile göndermeniz veya kayıtlı elektronik posta (KEP) adresiniz veya daha önce tarafımıza bildirdiğiniz ve sistemimizde kayıtlı olan elektronik posta adresiniz üzerinden elektronik ortamda bize iletebilirsiniz. Talepleriniz, en geç 30 gün içerisinde ücretsiz olarak sonuçlandırılacaktır. Ancak, işlemin ayrıca bir maliyeti gerektirmesi halinde, Kişisel Verileri Koruma Kurulunca belirlenen tarife göre ücret alınabilecektir.

#### VERİ SORUMLUSU KİMLİK VE İLETİŞİM BİLGİLERİ

**Veri Sorumlusu:** THE CASTLE OTELCİLİK TUR. TİC. LTD. ŞTİ.

**Adres:** KALEKÖY KÜME EVLER THE CASTLE BOUTIQUE HOTEL NO: 52 KALEKÖY / GÖKÇEADA / ÇANAKKALE

**Telefon:** +90 (554) 676 51 55

**Mersis No:** 0843086317500001

**E-mail:** info@hotelthecastle.com

**Kep:** thecastleotel@hs01.kep.tr

#### AYDINLATMA METNİNİN GÜNCELLENMESİ

THE CASTLE OTELCİLİK TUR. TİC. LTD. ŞTİ., işbu aydınlatma metnini yürürlükteki mevzuatta yapılabilecek değişiklikler çerçevesinde her zaman güncelleme hakkını saklı tutar.

Saygılarımızla,